

نامه‌هایی به ناصرالدین‌شاه

مجموعه‌ای از عرایض

متضمن اوامر شاه به امین‌السلطان

میان سال‌های ۱۳۰۳-۱۳۰۰ق.



به کوشش



مجید عبدالamin





مجموعه انتشارات
ادبی و تاریخی

موقوفات دکتر محمود افشار

[۶۴]

گنجینه اسناد و تاریخ ایران



هیأت گزینش کتاب و جایزه

دکتر سید مصطفی محقق داماد - دکتر محمد رضا شفیعی کدکنی - دکتر ژاله آمزگار - دکتر جلال خالقی مطلق

دکتر حسن انوری - دکتر فتح الله مجتبایی - دکتر محمود امید سالار - کاوه بیات

دکتر محمد افшиین و فایی (مدیر انتشارات)

درگذشتگان

ایرج افشار - دکتر سید جعفر شهیدی - دکتر جواد شیخ‌الاسلامی - دکتر اصغر مهدوی - دکتر یحیی مهدوی



نامه‌هایی به ناصرالدین‌شاه

مجموعه‌ای از عربیش
متضمن اوامر شاه به امین‌السلطان
میان سال‌های ۱۳۰۰-۱۳۰۳ق.



مجید عبدالמין به کوشش

کاوه حسن بیگلو گرافیست، طراح و مجری جلد

کوثر لیتوگرافی

آزاده چاپ متن

حقیقت صحافی

تیراز ۱۱۰ چاپ اول

نمسستان ۱۳۹۷ چاپ اول

انتشارات دکتر محمود افشار ناشر

خیابان ولی‌نصر، بالاتر از چهارراه پارک‌وی، خیابان عارف‌نسب
تلفن: ۲۲۷۱۳۹۳۶ دورنما: ۲۲۷۱۳۹۳۶

با همکاری انتشارات سخن

خیابان انقلاب، خیابان دانشگاه، خیابان حبیب‌نظری، پلاک ۴۸
تلفن: ۶۶۴۰۵۰۶۲ دورنما: ۶۶۹۵۳۸۰۴-۵

تلفن تماس برای تحویل کتاب در تهران و شهرستان‌ها
۶۶۹۵۳۸۰۴-۵



شورای تولیت

متولیان مقامی

رئیس مجلس - رئیس دیوان عالی کشور - وزیر فرهنگ (وزیر آموزش و پرورش)

وزیر بهداشت و درمان و آموزش پزشکی) - رئیس دانشگاه تهران (یا معاونان اول هر یک ازین پنج مقام) (طبق ماده ۲ و قننه)

متولیان منصوص و منسوب

دکتر سید مصطفی محقق داماد (رئیس شورا) - دکتر محمد رضا شفیعی کدکنی (جانشین: دکتر محمد اسلامی - بازرس)

سید محمود دعایی - دکتر علی محمد میر (جانشین: دکتر احمد میر)

ساسان دکتر افشار - آرش افشار (بازرس)

موسسه فرهنگی هنری دکتر محمود افشار

دکتر سید مصطفی محقق داماد (رئیس هیأت مدیره) - دکتر محمد افشین و فایی (مدیر عامل) - آرش افشار (بازرس)



درگذشتگان

دکتر مهدی آذر - حبیب الله آموزگار - دکتر جمشید آموزگار - کریم اصفهانیان

ایرج افشار، سرپرست عالی و بازرس (منصوب واقف، از ۱۳۶۳-۱۳۸۹) - مهر بانو دکتر افشار

مهندس نادر افشار - بهروز افشار یزدی - دکتر سید جعفر شهیدی، رئیس هیأت مدیره (از ۱۳۶۳ تا ۱۳۸۳)

دکتر جواد شیخ الاسلامی - الهیار صالح - دکتر منوچهر مرتضوی - دکتر اصغر مهدوی - دکتر یحیی مهدوی - دکتر محمدعلی هدایتی

بهنام پروردگار



یادداشت واقف

اول

طبق ماده ۲۳ و قنمانه اول مورخ یازدهم دی ماه ۱۳۳۷ ه.ش. درآمد باید صرف ترجمه و تأليف و چاپ کتب و رسالات که با هدف این موقوفات موافق باشد و همچنین کمک به مجله آینده در صورت احتیاج و احتمالاً دادن جوايز به نويسندگان به شرح دستور اين وقنانمه گردد.

دوم

هدف اساسی اين بنیاد ملی طبق ماده ۲۵ و قنمانه تعیيم زبان فارسي و تحکیم وحدت ملی در ایران می باشد. بنابراین کتبی که با بودجه اين موقوفات منتشر می شود باید مربوط به لغت و دستور و ادبیات فارسی و جغرافیای تاریخی و تاریخ ایران باشد. کتب کلاسیکی مدارس عمومی نباید با درآمد این موقوفات چاپ شود.

سوم

طبق ماده ۲۶ مقداری از کتب و رسالات چاپ شده با بودجه اين موقوفات باید به طور هدية و به نام اين موقوفات به مؤسسات فرهنگی، کتابخانه ها و قرائتخانه های عمومی ایران و خارج و بعضی از دانشمندان ایران و مستشرقین خارجی فرستاده شود.

چهارم

چون نظر بازگانی در انتشارات اين موقوفات نیست و تا حدی تحمل زيان هم جايز است طبق ماده ۲۷ و قنمانه هیچ کتاب و رساله نباید کمتر از قيمت تمام شده و همچنین مبلغی زائد از بهای تمام شده با افزایش صدی ده تا بیست و پنج قيمت‌گذاري شود... اين افزایش ۲۵ درصد به واسطه حداقل حق الرحمة فروشندهان و هزینه‌اي است که برای پست و غيري تحمل می شود. از کتابفروشان تقاضا داريم که در اين امر خير ملی که ايداً جنبه تجارتي ندارد با ما ياري و تشریك مساعي بنمایند.

پنجم

بر اساس موافقت نامه دوم (موّخ ۱۳۵۲/۴/۱۲) که میان واقف و دانشگاه طهران به امضاء رسیده، قسمتهای مهمی از رقبات، مانند جایگاه سازمان لغت نامه دهخدا و محل مؤسسه باستان‌شناسی به طور رایگان به دانشگاه طهران واگذار شده و رقبات دیگری هم با درآمد آنها طبق ماده دوم برای اجرای مفاد و قفتماه که از جمله عبارت از دادن جوائز ادبی و نشر کتب تاریخی و لغوی راجع به ایران (به استثنای کتب درسی) می‌باشد در اختیار دانشگاه طهران قرار می‌گیرد که وصول نموده و به نام این موقوفات اعطای و نشر گردد.

ششم

چون طبق ماده ۳ موافقت نامه نامبرده مقرر شده است که از طرف ریاست دانشگاه یک نفر از متولیان این موقوفات که از طرف واقف به عضویت کمیته انتشارات بنیاد معین شده باشد برای سرپرستی اداره امور جوائز و نشر کتاب انتخاب شود ریاست دانشگاه آقای ایرج افشار را که از متولیان شورای تولیت است و از طرف واقف نیز به عضویت کمیته نامبرده معین شده به سمت سرپرست انتخاب و برقرار نمودند.

هفتم

چون نگارنده این سطور به واسطه کبر سن (۸۶ سال شمسی) از این پس نخواهم توانست به سرپرستی این کارها بپردازم، از این پس تمام اختیارات خود را در انتخاب تألیف و ترجمه و خرید کتب و غیره به فرزند ارشد خود ایرج افشار واگذار کرم. در این چند سال اخیر هم که ده جلد از تألیفات خودم از طرف موقوفات به طبع رسیده با کوشش و سرپرستی وی بوده است. کسانی که مایل به همکاری در تألیف یا ترجمه و نشر کتاب هستند می‌توانند به او مراجعه کنند. تنها شرط کار موافق بودن تألیف و ترجمه با هدف‌های این بنیاد، یعنی ترقی ملت و کشور و تعمیم زبان فارسی و تکمیل وحدت ملی در ایران که وطن مشترک وزبان رسمی و ملی همه ایرانیان است می‌باشد.

هشتم

این یادداشت کلی برای چاپ در آغاز هریک از نشریات این بنیاد نوشته شده است.

دکتر محمود افشاربزدی

آذر ماه ۱۳۵۸ شمسی

محمد اسحاق ر

تکمله سوم

کتبی که با بودجه این موقوفات طبع و توزیع می شود باید کاملاً منطبق با نیت واقف و هدف وقفات باشد. اگر همه تألیفات و مجموعه هایی که به قلم واقف منتشر شده و یا می شود صدرصد این مطابقت را ندارد به سبب این است که واقف قصد چاپ آنها را با مال خود داشت، ولی زمانی که دارای خود را وقف عام مخصوصاً برای انتشارات کتب تاریخی و ادبی نمود چاپ کتب خود را هم که دارای همین جنبه هاست به عهده بنیاد واگذار کرد.

اما این مجوز آن نیست که تألیفات دیگر را هم از هر نوع که باشد و برسد چاپ نماید. کتب نظم و نثری از گذشتگان یا آیندگان با بودجه آن چاپ خواهد شد که هدف غایی واقف را که ترویج زبان دری و تحکیم وحدت ملی ایران است دربرداشته، کتبی که بویی از ناحیه گرایی و جدایی طلبی و حکایت از رواج زبان های خارجی به قصد تضعیف زبان دری و دیگر چیزهای تفرقه آمیز و روش ها و سیاست های فتنه انگیز داشته باشد نباید با بودجه این موقوفات طبع و توزیع شود.

نکته دیگر آنکه چون شاید برای چاپ کتب و فرهنگ نامه فارسی که دایره مانند یعنی انسیکلوبدی باشد و تاریخ کامل ایران که اوراق زیاد و هزینه بیشتر دارد، درآمد ماهیانه بنیاد کفاف خرج آنها را ندهد می توان با اندوخته بانکی این موقوفات چاپ نمود، به شرط آن که اجازه واقف در زمان حبات و موافقت شورای تولیت بعد از ممات یا هر کس و دستگاهی که قانوناً قائم مقام آنهاست باشد.

در تکمله دوم یادداشت واقف، منتشره در جلد سوم افغان نامه نگاشتم که کتب و رسالاتی که با بودجه این موقوفات چاپ می شود باید منزه باشد از تحریکات سیاسی، مخصوصاً آلوهه نباشد به اغراض سیاسی خارجی در لفافه پژوهش تاریخی و ادبی ایران شناسی... و در پایان آن تکمله افزودم بیم داشتم که مبادا چنین رسالاتی سال ها بعد از ما نخواسته و ندانسته، به وسیله این بنیاد چاپ شود. پس لازم بود که در این یادداشت تذکری داده شود... عمدۀ مخاطب این یادآوری ها بنیاد موقوفات خود ماست نه مؤسسات انتشاراتی دیگر که هر یک روش خاص خود را دارد و مادخلاتی در کار آنها نداریم.

تا زمانی که نویسنده این سطور متولی هستم و فرزند دانشمند من، ایرج افسار که به رموز نویسنده‌گی کاملاً آگاه می باشد سریرست انتشارات این بنیاد است، موجی برای نگرانی نخواهد بود و بعد از ما هم امید است که این روش ادامه یابد. ان شاء الله

تکمله و تبصره

یادداشت واقف چند روز پیش از درگذشت (۲۸ آذر ۱۳۶۲) برای اطلاع نویسندها.

کتب نظم و نثری از گذشتگان یا آیندگان که با سرمایه و درآمد این بنیاد چاپ و توزیع می‌شود باید منطبق با نیت واقف و هدف و قناتمه باشد و مروج زبان دری در قلمرو این زبان و تحکیم وحدت ملی و تمامیت کشور ایران پاشد و بیوی از ناحیه‌گرایی و جدایی طلبی ندهد، و حمایت و ترویج از لهجه‌های محلی و زبان‌های خارجی به قصد تضییف زبان فارسی دری نکند. خلاصه آنکه این کتاب‌ها و رسالات باید منزه باشد از روش‌های تفرقه‌آمیز و سیاست‌های فتنه‌انگیز، چه به طور مرموز و چه علنی مخصوصاً نباید آلوده باشد به اغراض سیاسی خارجی در لفافه پژوهش تاریخی، نژادی یا ادبی و فرهنگی و ایران‌شناسی.

کتب تاریخی و ادبی عالمانه خارجی که از عربی و ترکی و فرنگی و روسی به فارسی ترجمه می‌شود اگر دارای هر دو جنبه از سود و زیان باشد باید قسمت سودمند آنها ترجمه شود. قسمت زیان بخش اگر ترجمه شود باید به قصد مبارزه و مقابله عالمانه با آن باشد نه جاهلانه، زیرا گفتة منطقی ممکن است مؤثر باشد، نه شانتاز و هوچی‌گری. این بنیاد در انتشارات خود باید در هر حال از دروغ و ناسرا پرهیز کند. به گفته نظامی گنجوی:

چونتوان راستی را درج کردن دروغی را نباید خرج کردن

برای چاپ و انتشار کتب و رسالات نه تنها هزینه و حق‌الزحمه نمی‌خواهیم، بلکه به سبب اهمیت فوق العاده سودمند بودن کتاب، جایزه نیز می‌پردازیم. این بنیاد در چاپ و انتشار کتاب‌های خود به طور مسلم ضرر مادی دارد، زیرا کمتر از ارزش تمام شدن از کاغذ و چاپ و غیره از راه فروش درآمد دارد. شاید بعضی تصور کنند که کار ما شبیه به معامله مرحوم ملانصرالدین باشد که تخم مرغ می‌خرید دانه‌ای دو شاهی، می‌پخت و رنگ می‌کرد و می‌فروخت یک شاهی! عقیده ما بر این است که اگر در این سود، ضرر مادی و مالی می‌کنیم سود معنوی که منظور ماست می‌بریم، و آن اینکه عقیده خود را که ترویج زبان دری و تحکیم وحدت ملی و تمامیت ارضی ایران است رواج می‌دهیم. این زیان را به حساب مصارف وقف در راه ایده‌آل و هدف ملی خود محسوب می‌داریم.

برای اطلاعات و توضیحات بیشتر لطفاً به تکمله منتشرشده در ابتدای کتاب‌های این بنیاد که اضافات و تفاوت‌هایی با هم دارد توجه فرمایید.

Rede x i



فهرست مطالب کتاب

- مقدمه مصحح
- بیست و هفت
۱. رقعه سهام الدّوله: تقاضای خلعت به جهت حاکم جاجرم و عريضه کيت د منت فرت
 ۲. عريضه کامران ميرزا نایب السلطنه: تقاضای تنخواه قشون نظامي
 ۳. عريضه ابراهيم خان نایب اصطبعل: نظم اصطبعل و گله‌گزاری از اميرآخور
 ۴. عريضه اقبال الدّوله: شکایت از بی‌کاری و تقاضای شغل و منصب برای خود
 ۵. عريضه حاجی اکبر، لله مليجک: شکایت از شرارت و ظلم کريم خان یاور فوج ارنگه
 ۶. عريضه فرهاد ميرزا معتمد الدّوله: توسط از آقاميرزا تقني
 ۷. عريضه فرهاد ميرزا معتمد الدّوله: پيشنهاد خريد دستخط‌های محمد شاه
 ۸. عريضه وزیر امور خارجه: سؤال از امين السلطان در ارتباط با مذاکره با انگلیسي‌ها
 ۹. عريضه حاجی سيف الدّوله ميرزا: تقاضای رسيدگی به مشکلات مالي و ملكی خود
 ۱۰. عريضه شخص ناشناس: شکایت از ميرزا عيسى وزير
 ۱۱. عريضه حکيم الممالک: پاسخ به ادعاهای مالي مستوفی الممالک
 ۱۲. عريضه ميرزا علی اصغر خان امين السلطان: شرح شایعه‌های مطروحه در سطح شهر
 ۱۳. عريضه عباسقلی خان قزویني: شرح خدمات خود و تقاضای مساعدت مالي
 ۱۴. پاسخ وزیر خارجه به سؤال شاه در ارتباط با عباسقلی خان قزویني
 ۱۵. عريضه يكى از زنان شاه: تقاضای مساعدت به جهت تعميرات خانه
 ۱۶. عريضه مسعود ميرزا ظلّ السلطان: تقاضا از امين السلطان و تعين روز مهمانی از شاه
 ۱۷. عريضه ارسلان و امير اصلاح: تقاضای مساعدت مالي
 ۱۸. عريضه در باب حکومت کرمانشاهان و هرسين
 ۱۹. عريض متفرقه
 ۲۰. نوشته‌جات متفرقه به خط شاه
 ۲۱. عريضه نایب السلطنه: تقاضای اجازه برای اعزام گروه موزيك نظامي
 ۲۲. عريضه اولاد مرحوم محمد شفيع ميرزا از نوادگان فتحعلی شاه
 ۲۳. عريضه ميرزا فضل الله دامغانی از معلمین دارالفنون
 ۲۴. پاسخ به عريضه ميرزا فضل الله سرتيب دامغانی

۲۵. عريضه فرهادميرزا معتمدالدوله: سفارش از آقاميرزا على نام
 ۲۶. عريضه محمدحسن خان حاجب الدوله
 ۲۷. عريضه ميرزا على خان به توسط يكى ازنان شاه در باب سرقت اموال خود
 ۲۸. عريضه احمدعلى ميرزا پسر فتحعلى شاه
 ۲۹. عريضه ميرزا يوسف مستوفى الممالک
 ۳۰. عريضه كنت دو منت فورت رئيس نظمه
 ۳۱. عريضه سلطان حسين ميرزا (نيرالدوله): تقاضای خلعت بهاء
 ۳۲. عريضه محمدحسن خان صنيع الدوله
 ۳۳. ادامه عريضه صنيع الدوله
 ۳۴. برات انعام در وجه صنيع الدوله
 ۳۵. سؤال شاه از امين السلطان درباره برات صنيع الدوله
 ۳۶. عريضه على اكير نام: تقاضای مساعدت مالی
 ۳۷. عريضه ميرزا علينقى مشيرلشکر
 ۳۸. عريضه از طرف يكى ازنان حرم: تقاضای رسيدگى به تظلم حاجى شيخ محمدتقى
 ۳۹. عريضه ظل السلطان به توسط امين السلطان
 ۴۰. عريضه تلگرافى رعایاى بدرجز
 ۴۱. عريضه در باب امر تيول و مخارج قنات قریه کلوسجرد
 ۴۲. پاسخ شاه به عريضه عزيز الله خان
 ۴۳. تلگراف رمز وزارت خارجه
 ۴۴. عريضه على خان ظهيرالدوله ايشيك آقسى باشي
 ۴۵. عريضه حاج محمدحسن امين دارالضرب
 ۴۶. پاسخ شاه به عريضه حاجى امين الضرب
 ۴۷. عريضه ميرزا معصوم خان: تقاضای تعين محل کسر مواجب
 ۴۸. عريضه عبدالله بسطامي: تقاضای مساعدت مالی
 ۴۹. عريضه از طرف شخص نامعلوم: تقاضای مساعدت مالی
 ۵۰. عريضه ملك التجار: دعواى ملكى با فیروزميرزا فرمانفرما
 ۵۱. پاسخ شاه به عريضه ملك التجار
 ۵۲. عريضه رعایاى قریه کلاك: شکایت از ظلم حاجى ميرشكار
 ۵۳. عريضه فیروزميرزا فرمانفرما: شکایت از ملك التجار و كريم شيره
 ۵۴. عريضه حاجى غلامعلی: درخواست اضافه مواجب
 ۵۵. تلگراف محمدتقى خان سرتىپ: گزارش دستگيري اسدخان

۵۶. عریضهٔ مسعودمیرزا ظلّ‌السلطان
۵۷. تلگراف سیدعبدالکریم و آقاعلی از بارفروش: گزارش تعدیات حاجی آقای پازواری
۵۸. عریضهٔ یحیی خان مشیرالدوله به توسط امین‌السلطان
۵۹. عریضهٔ زینت‌السلطنه زن شاه: درخواست مساعدت مالی
۶۰. عریضهٔ مهدیقلی‌خان مجدادوله و تقاضای سمت مهتری اصطبل شاهی
۶۱. پاسخ شاه به عریضهٔ مهدیقلی‌خان
۶۲. عریضهٔ فیروزمیرزا فرمانفرما: شکایت از ملک التجار
۶۳. پاسخ شاه به عریضهٔ فیروزمیرزا فرمانفرما
۶۴. عریضهٔ محمدولی‌خان تنکابنی: تقاضای اجازه فروش چوب درختان شمشاد جنگلی
۶۵. پاسخ شاه به عریضهٔ محمدولی‌خان تنکابنی
۶۶. عریضهٔ وزیرخارجه به توسط امین‌السلطان
۶۷. یادداشت‌های متفرقه به خط شاه
۶۸. عریضهٔ امین‌السلطان در باب اعطای خلعت به سرکردگان نظامی
۶۹. عریضهٔ مخبرالدوله در باب حمل گوگرد مشکین
۷۰. عریضهٔ حاجی ملک التجار: شکایت از فیروزمیرزا فرمانفرما
۷۱. یادداشت‌های متفرقه به خط شاه در بارهٔ موسیو وولیه مهندس و مجلس شورا
۷۲. یادداشت‌های متفرقه به خط شاه و امین‌السلطان
۷۳. یادداشت‌های متفرقه به خط شاه
۷۴. یادداشت‌های متفرقه به خط شاه و اشخاص متفرقه
۷۵. دستور شاه به امین‌السلطان: اخبار وزرا و امراء و شرفیابی استیوارت انگلیسی
۷۶. دستخط شاه: تعیین انعام اطبلاء حضور
۷۷. عریضهٔ امین‌السلطان: گله‌گذاری نزد شاه، از دست مخالفین خود
۷۸. ادامه عریضهٔ امین‌السلطان
۷۹. پاسخ شاه به عریضهٔ امین‌السلطان
۸۰. عریضهٔ امین‌السلطان در باب مسائل خمسه
۸۱. یادداشت به خط شاه: پرداخت پول به پنج نفر از زنان خود
۸۲. یادداشت متفرقه به خط شاه
۸۳. یادداشت‌های متفرقه شاه و امین‌السلطان
۸۴. یادداشت متفرقه به خط شاه
۸۵. یادداشت متفرقه به خط شاه
۸۶. عریضهٔ امین‌السلطنه در باب مواجب مرحوم فیروزمیرزا فرمانفرما

۸۷. عريضه امينالسلطان: ارسال انفيه دان مرضع پيشكشى برای شاه
۷۲
۸۸. عريضه امينالسلطان در باب پول استرآباد
۷۳
۸۹. عريضه امينالسلطان در باب سردار ايوب خان افغان
۷۳
۹۰. عريضه امينالسلطان در باب نامه شخص سيده، مجاور در نجف اشرف
۷۴
۹۱. عريضه امينالسلطان در باب شکایت از علاءالملك
۷۵
۹۲. عريضه مسعودميرزا ظلالسلطان
۷۶
۹۳. ادامه عريضه ظلالسلطان
۷۶
۹۴. عريضه مسعودميرزا ظلالسلطان در باب عمل توب چيان
۷۷
۹۵. ادامه عريضه ظلالسلطان
۷۸
۹۶. تلگراف حسنعلی خان اميرنظام گزوسي
۷۸
۹۷. تلگراف آقارضا ناظم خلوت: قطع آب ايوان كيف
۷۹
۹۸. عريضه مسعودميرزا ظلالسلطان: گزارش زنگ زدگي محصول اصفهان و پاسخ شاه
۸۰
۹۹. عريضه امينالسلطان: تعimirات آق قلعه
۸۱
۱۰۰. عريضه امينالسلطان: مذاكره با اجزاء سفارت روس
۸۲
۱۰۱. عريضه امينالسلطان در باب سواره نظامى
۸۲
۱۰۲. عريضه امينالسلطان: گزارش ارسال اسلحه به خراسان
۸۳
۱۰۳. عريضه امينالسلطان: گزارش کارهای روزانه
۸۴
۱۰۴. عريضه امينالسلطان: گزارش کارهای روزانه
۸۵
۱۰۵. عريضه ملا بهرام: تقاضاي خلعت بهای کرمانشاه
۸۶
۱۰۶. عريضه امينالسلطان: گزارش برف روبي ديوانخانه
۸۶
۱۰۷. عريضه امينالسلطان: تقاضاي ترفع درجه برای ولی خان سرتيب
۸۷
۱۰۸. عريضه امينالسلطان: گزارش کارهای روزانه
۸۸
۱۰۹. عريضه امينالسلطان: شکایت از وزیرنظام به جهت اخلال در امور
۸۹
۱۱۰. ادامه عريضه امينالسلطان
۹۰
۱۱۱. عريضه امينالسلطان: شکایت از اعمال نایب السلطنه
۹۱
۱۱۲. ادامه عريضه امينالسلطان
۹۲
۱۱۳. عريضه امينالسلطان در باب راه قم و شکایت از ميرزانظام کاشي
۹۲
۱۱۴. ادامه عريضه امينالسلطان
۹۴
۱۱۵. ادامه عريضه امينالسلطان
۹۵
۱۱۶. پاسخ شاه به عريضه امينالسلطان
۹۶
۱۱۷. عريضه امينالسلطان و ارسال صدد عدد پنج هزاری برای شاه به عنوان نازشست
۹۶

۱۱۸. عريضه امينالسلطان در باب عمل حاجي کمال استرآبادی
۱۱۹. عريضه يکي از اهل حرم و تقاضاي مساعدت جهت خريد خانه
۱۲۰. تلگراف از خمسه در باب معينالسلطنه
۱۲۱. عريضه در باب نظم اصطبيل شاهي
۱۲۲. عريضه امينالسلطان در باب مرافعه ملكى شهابالملک
۱۲۳. عريضه امينالسلطان: شرح مشكلات پيش روی خود
۱۲۴. ادامه عريضه امينالسلطان
۱۲۵. عريضه امينالسلطان در باب شرح مخارج ديوانی
۱۲۶. عريضه امينالسلطان در باب بنادر فارس
۱۲۷. ادامه عريضه امينالسلطان
۱۲۸. عريضه امينالسلطان در باب عمل تخواه نظام
۱۲۹. ادامه عريضه امينالسلطان
۱۳۰. عريضه امينالسلطان در باب ارسال سه حلقه انگشت‌تر تعميري
۱۳۱. عريضه آغا محمدخان خواجه کرمانشاهي
۱۳۲. عريضه تلگرافی از طرف عارضین گزوسي به توسيط امين‌اقدس
۱۳۳. يادداشت‌های متفرقه به خط شاه
۱۳۴. يادداشت‌های متفرقه به خط شاه و امينالسلطان
۱۳۵. يادداشت‌های متفرقه به خط شاه و امينالسلطان
۱۳۶. عريضه نيرالدّوله، در باب تقاضاي خلعت جهت حاكم ترشيز
۱۳۷. التزام‌نامه نظامي سيف‌الملك
۱۳۸. التزام‌نامه نظامي علاء‌الدوله
۱۳۹. عريضه ميرزا على خان امين‌الدوله در باب تقاضاي شغل
۱۴۰. عريضه ديجراز امين‌الدوله در باب انتظام عمل چوب‌آلات
۱۴۱. يادداشت‌های متفرقه به خط شاه
۱۴۲. يادداشت‌های متفرقه به خط شاه و امينالسلطان
۱۴۳. يادداشت‌های متفرقه به خط شاه
۱۴۴. عريضه امينالسلطان در باب اختلاف با مخبر‌الدوله
۱۴۵. عريضه امينالسلطان در باب مسائل و مشكلات ديوانی
۱۴۶. ادامه عريضه امينالسلطان
۱۴۷. پاسخ شاه به عريضه امينالسلطان
۱۴۸. عريضه امينالسلطان در باب تقاضاي به حضور رسيدن صاحب‌اختيار

۱۴۹. عريضه امينالسلطان در باب سارقين همداني و کرمانشاهي
۱۵۰. عريضه ميرزا على اصغرخان امينالملك در باب شکایت اهالي فولاد محله
۱۵۱. عريضه امينالسلطان در باب امرگمرک طهران
۱۵۲. پاسخ شاه به عريضه امينالسلطان
۱۵۳. عريضه امينالسلطان در باب وصول مطالبات ديوانى
۱۵۴. پاسخ شاه به عريضه امينالسلطان
۱۵۵. عريضه ميرزا على اصغرخان امينالملك در باب سیورسات سفر خراسان
۱۵۶. عريضه امينالسلطان در باب کتابچه خزانه
۱۵۷. عريضه امينالسلطان در باب پيشكش دو عدد انفيه دان
۱۵۸. عريضه امينالسلطان در باب دعوا و قتل قاطرچيان ديوانى
۱۵۹. عريضه امينالسلطان در باب توپچي شيرازى
۱۶۰. عريضه امينالسلطان در باب شکایت از امين لشكرا
۱۶۱. عريضه امينالسلطان و شرحى از بيماري خود
۱۶۲. عريضه امينالسلطان در باب اطمينان دادن به يكي از نوکرهای ظل السلطان
۱۶۳. عريضه امينالسلطان در باب اعطای لقب به غلامعلی خان قهوه چی باشى
۱۶۴. عريضه امينالسلطان در باب پيشكش پنج عدد اشرفی به عنوان نازشست
۱۶۵. عريضه امينالسلطان در باب راه قم
۱۶۶. ادامه عريضه امينالسلطان
۱۶۷. پاسخ شاه به عريضه امينالسلطان
۱۶۸. عريضه امينالسلطان در باب امرگمرکات
۱۶۹. عريضه امينالسلطان در باب اسکله بندرعباس
۱۷۰. عريضه امينالسلطان و تقاضاي اعطای نشان صورت به کشیکچی باشى
۱۷۱. عريضه امينالسلطان در باب امور مالي
۱۷۲. عريضه امينالسلطان در باب شایعه وزارت درباری امين الدوله
۱۷۳. عريضه امينالسلطان در باب شکایت از نایب السلطنه
۱۷۴. عريضه امينالسلطان در باب شکایت از امين الدوله
۱۷۵. ادامه عريضه امينالسلطان
۱۷۶. عريضه امينالسلطان در باب تقاضاي خلعت جهت تلگرافچي مزينان
۱۷۷. عريضه امينالسلطان در باب تلگراف ايوان كيف
۱۷۸. عريضه امينالسلطان در باب عمل گilan
۱۷۹. عريضه الهمقلی خان ايلخانی در باب تقاضاي انعام و مساعدت مالي

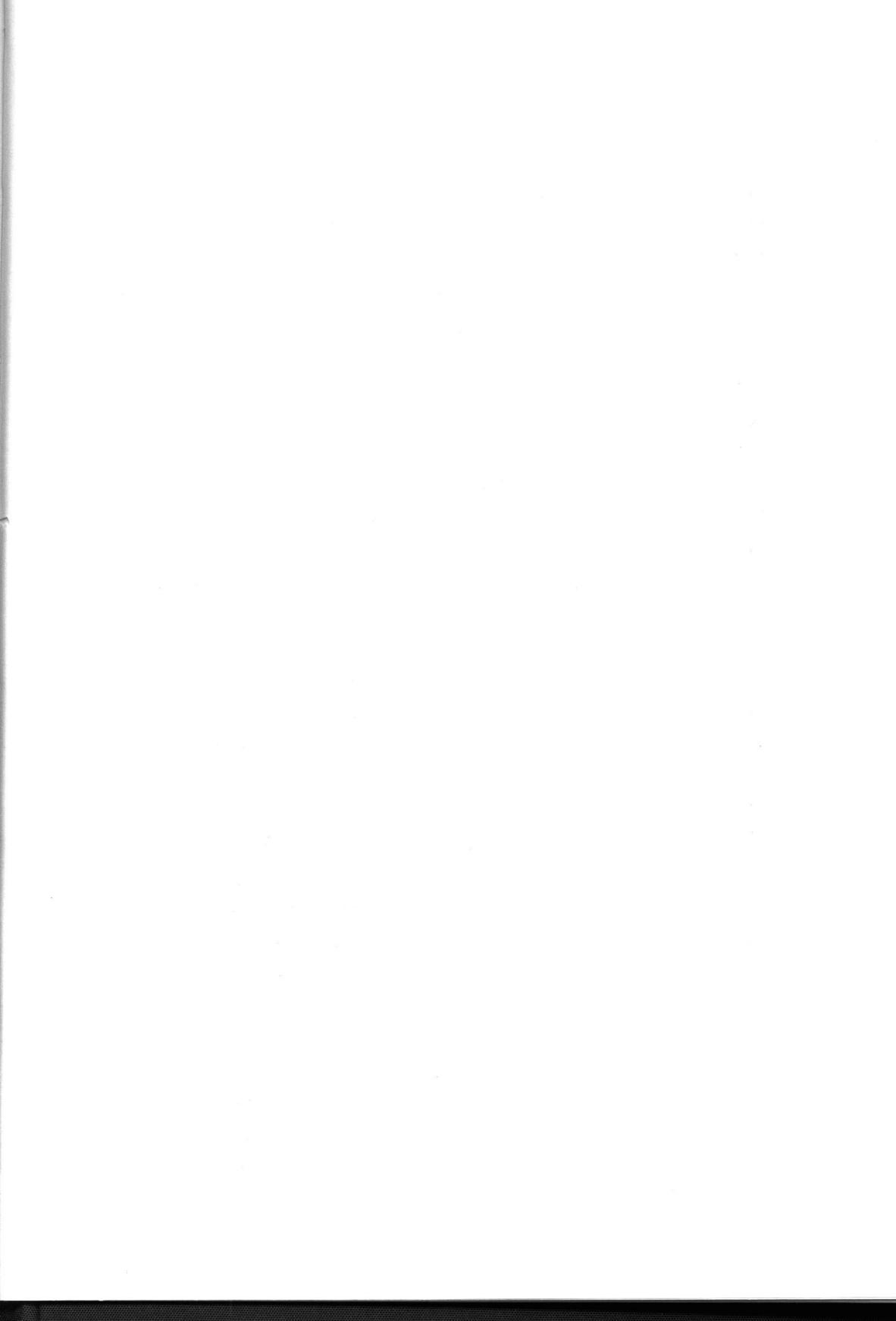
۱۷۹. عريضه الهاقلی خان ايلخاني در باب تقاضای انعام و مساعدت مالی
۱۸۰. عريضه امين‌السلطان در باب انعام به ملتزمین رکاب شاه
۱۸۱. عريضه امين‌السلطان در باب قنوات مباركه
۱۸۲. عريضه امين‌السلطان در باب تقاضای اعطای نشان تمثال، جهت شخص خود
۱۸۳. عريضه امين‌السلطان در باب يحيى خان مشيرالدوله
۱۸۴. عريضه امين‌السلطان در باب مخبرالدوله و ناصرالملک
۱۸۵. عريضه امين‌السلطان در باب حيدرقلی خان يوزباشي
۱۸۶. عريضه امين‌السلطان در باب شکایت از نصرتالدوله
۱۸۷. پاسخ شاه به عريضه امين‌السلطان
۱۸۸. عريضه امين‌السلطان در باب زمين‌های مزروعی شرق طهران
۱۸۹. عريضه امين‌السلطان در باب محل توب‌ها ازانزلی به طهران
۱۹۰. پاسخ شاه به عريضه امين‌السلطان
۱۹۱. عريضه امين‌السلطان در باب شکایت از اعمال برادر منيرالسلطنه
۱۹۲. ادامه عريضه امين‌السلطان
۱۹۳. پاسخ شاه به عريضه امين‌السلطان
۱۹۴. عريضه امين‌السلطان در باب جواهرات ارسالی برای شاه جهت خريد
۱۹۵. عريضه امين‌السلطان و گزارش کارهای دیوانی
۱۹۶. ادامه عريضه امين‌السلطان
۱۹۷. پاسخ شاه به عريضه امين‌السلطان
۱۹۸. عريضه امين‌السلطان در باب بدھی امين‌لشکر و صديق‌الدوله
۱۹۹. پاسخ شاه به عريضه ميرزا‌اسماعيل امين‌الملك
۲۰۰. عريضه امين‌السلطان در باب شکایت از شاهزاده يحيى ميرزا
۲۰۱. ادامه عريضه امين‌السلطان
۲۰۲. پاسخ شاه به عريضه امين‌السلطان
۲۰۳. عريضه امين‌السلطان در باب قراردادهای مقاطعه
۲۰۴. پاسخ شاه به عريضه امين‌السلطان
۲۰۵. عريضه امين‌السلطان در باب راه قم و گله از کارشکنی‌های بدخواهان
۲۰۶. ادامه عريضه امين‌السلطان
۲۰۷. عريضه امين‌السلطان در باب مخالفت با اعطای لقب امين‌الخاقاني
۲۰۸. ادامه عريضه امين‌السلطان
۲۰۹. پاسخ شاه به عريضه امين‌السلطان

۲۱۰. عریضهٔ امین‌السلطان در باب قطعی سیم تلگراف راه خراسان ۱۵۸
۲۱۱. عریضهٔ امین‌السلطان در باب خانه‌نشینی امین‌حضرت ۱۵۹
۲۱۲. عریضهٔ میرزا اسماعیل امین‌الملک در باب صورت اقساط ظلّ‌السلطان ۱۵۹
۲۱۳. عریضهٔ امین‌السلطان در باب درختکاری باغ دوشان‌تپه ۱۶۰
۲۱۴. عریضهٔ امین‌السلطان در باب طلب مسیو کنسنوی ایطالیایی ۱۶۱
۲۱۵. عریضهٔ امین‌السلطان در باب ابلاغیهٔ ظهیرالدوله ۱۶۲
۲۱۶. عرایض متفرقهٔ امین‌السلطان ۱۶۲
۲۱۷. عریضهٔ غلامرضا و غلامعلی سوادکوهی ۱۶۳
۲۱۸. عریضهٔ مخبرالدوله در باب ارسال پیشکشی به حضور شاه ۱۶۴
۲۱۹. عریضهٔ تلگرافی رعایای بلوك در زاب ۱۶۴
۲۲۰. تعیین منازل بین راه در هنگام بازگشت از سفر دوم خراسان ۱۶۶
۲۲۱. عریضه‌ای در باب مواجب و مخارج مدرسهٔ مبارکه و بروات دیوانی ۱۶۶
۲۲۲. تلگراف از طرف حیدرقلى خان در باب الواط محله نوغان ۱۶۸
۲۲۳. عریضهٔ شاهزاده نصرالله خان تلگرافچی ۱۶۹
۲۲۴. عریضهٔ میرزا عبدالوهاب طبیب خاصه در باب تقاضای مساعدت مالی ۱۷۰
۲۲۵. عریضهٔ مهدیقلی خان مجده‌الدوله در باب قریهٔ فشم ۱۷۰
۲۲۶. مطالب متفرقه ۱۷۲
۲۲۷. مطالب متفرقه ۱۷۲
۲۲۸. صورت اسامی حاضرین در مراسم سلام ۱۷۳
۲۲۹. ترتیب معايدةٌ همایونی جهت مراسم سلام تحويل سال نو ۱۷۵
۲۳۰. عریضهٔ امین‌السلطان در باب سیاههٔ افراد مورد نظر شاه ۱۷۶
۲۳۱. صورت انعام مرحومتی به عمله‌جات ۱۷۷
۲۳۲. صورت قیمت الماس ۱۷۹
۲۳۳. تفصیل بیلاقات به حکم استخاره، به خط شاه ۱۸۰
۲۳۴. صورت تفندگچی بندرعباسی و جزایر ۱۸۰
۲۳۵. صورت وجود پیشکشی حکام ۱۸۲
۲۳۶. صورت پیشکش‌ها و خرج‌های دیوانی ۱۸۶
۲۳۷. یادداشت‌های متفرقهٔ شاه ۱۸۶
۲۳۸. صورت حساب جمع و خرج تعمیرات عمارت‌های مبارکه ۱۸۷
۲۳۹. صورت مراتع و رامین ۱۸۸
۲۴۰. صورت اشخاص مجلس دیوانخانه ۱۸۹

۲۴۱. صورت کسر مأخذ سوار خمسه
۲۴۲. یادداشت‌های متفرقه
۲۴۳. صورت جمع و خرج عملیات بنایی ولایات و دارالخلافه
۲۴۴. صورت اشخاص
۲۴۵. صورت جمع و خرج جواهرات متن مستند تخت طاووس
۲۴۶. صورت لوازمات حمل توپ‌های ابتدی از آنلی تا طهران
۲۴۷. صورت گندم و شلتوك واردی به انبار مبارکه
۲۴۸. صورت گندم و شلتوك واردی به انبار مبارکه
۲۴۹. التزام‌نامه حکومتی وجیه‌الله میرزا سیف‌الملک
۲۵۰. خلاصهٔ تخریخ سیورسات سواران شاهسون اینانلو
۲۵۱. اسمی معاريف و ریش‌سفیدان سوادکوه
۲۵۲. صورت خرج بنایی بیوتات سلطنتی
۲۵۳. مطالب متفرقه
۲۵۴. مطالب متفرقه
۲۵۵. مطالب متفرقه
۲۵۶. مطالب متفرقه
۲۵۷. مطالب متفرقه
۲۵۸. مطالب متفرقه
۲۵۹. مطالب متفرقه
۲۶۰. مطالب متفرقه
۲۶۱. مطالب متفرقه
۲۶۲. مطالب متفرقه
۲۶۳. تلگراف در باب خاک و معدن طلا
۲۶۴. مطالب متفرقه
۲۶۵. مطالب متفرقه
۲۶۶. مطالب متفرقه
۲۶۷. مطالب متفرقه
۲۶۸. مطالب متفرقه
۲۶۹. مطالب متفرقه
۲۷۰. مطالب متفرقه
۲۷۱. عریضهٔ عصمت‌الدوله دختر شاه و زن دوست محمدخان معیرالممالک

۲۷۲. ادامه عريضه عصمتالدوله ۲۲۰
۲۷۳. پاسخ شاه به عريضه عصمتالدوله ۲۲۰
۲۷۴. عريضه محمدمهدي خان اعتضادالدوله داماد شاه ۲۲۰
۲۷۵. پاسخ نايبالسلطنه به شاه، در باب عريضه اعتضادالدوله ۲۲۲
۲۷۶. عريضه صدراعظم در باب وزارت تجارت ۲۲۳
۲۷۷. عريضه وزير خارجه در باب پذيرايي از ايچي آلمان ۲۲۴
۲۷۸. مطالب متفرقه ۲۲۵
۲۷۹. مطالب متفرقه ۲۲۶
۲۸۰. مطالب متفرقه ۲۲۷
۲۸۱. عريضه سلطان خانم زن شاه ۲۲۷
۲۸۲. عريضه حجت الاسلام تبريز در باب تقاضای يك حلقه انگشتري ۲۲۸
۲۸۳. عريضه اخترالسلطنه زن شاه ۲۲۹
۲۸۴. عريضه آصفالدوله در باب فرمان لقب خاني وکيل التجاره روس در مشهد ۲۳۰
۲۸۵. عريضه در باب عمل چوب گilan ۲۳۱
۲۸۶. عريضه آغا على خواجه انيسالدوله در باب بنائي عمارات ۲۳۱
۲۸۷. عريضه حاجي ميرشكار در باب اختلاف ملكى با اهالى روستاي ايگل ۲۳۲
۲۸۸. عريضه آغا جوهر معتمدالحرم خواجه باشى ۲۳۲
۲۸۹. عريضه امين لشکر در باب روستاي جعفرآباد ۲۳۳
۲۹۰. عريضه امينالسلطان مبني بر تقاضاي کارد مرضع برای آقاداي ۲۳۴
۲۹۱. عريضه عصمتالدوله دختر شاه در باب گله از دست طلبكاران ۲۳۵
۲۹۲. عريضه در باب تقاضای ساخت خانه جهت آ GAMMAD خواجه كمانشاهي ۲۳۶
۲۹۳. عريضه کنت دو منت فورت ۲۳۶
۲۹۴. عريضه فرهادميرزا معتمددالدوله در باب تعمير گنبد حضرت علی^ع ۲۳۷
۲۹۵. عريضه تلگرافي تظلم خواهی سادات گونآبادی از دست حاج ميرزا مهدى ۲۳۸
۲۹۶. عريضه استاد اسماعيل مقنی باشى ۲۳۸
۲۹۷. عريضه افتخارالسلطنه دختر فتحعلی شاه ۲۴۰
۲۹۸. تلگراف سهامالدوله در باب سواره جاجرمى ۲۴۱
۲۹۹. عريضه غلامحسين خان غفارى امين خلوت ۲۴۱
۳۰۰. عريضه امينالسلطان در باب تنظيمات امر نظم اردو ۲۴۲
۳۰۱. عريضه امينالسلطان در باب شرح بيماري و گزارش امور روزانه ۲۴۳
۳۰۲. پاسخ شاه به عريضه امينالسلطان ۲۴۴

۲۴۵	۳۰۳. عريضه وکلای تجارت قزوین در باب وضعیت مجالس تجارت دیوان
۲۴۶	۳۰۴. عريضه امير قائن در باب اجازه مخصوصی از اردو
۲۴۷	۳۰۵. عريضه عليقلی خان مخبرالدوله
۲۴۸	۳۰۶. تلگراف روزنامه خط خراسان در باب الواط سبزوار
۲۴۹	۳۰۷. عريضه مخبرالدوله در باب اظهار دوستی با امين السلطان
۲۵۰	۳۰۸. عريضه ملك التجار درباره دعوای ملكی با فرمانفرما
۲۵۱	۳۰۹. تلگراف معین الملک در باب تعیین تکلیف امور محوله
۲۵۲	۳۱۰. فهرست عرایض محمدحسن خان صنیع الدواله
۲۵۲	۳۱۱. عرایض مختلفه از سلطان خانم و امين اقدس از زنان ناصرالدین شاه
۲۵۳	۳۱۲. عريضه عصمتالدوله همسر دوست محمدخان معیرالممالک
۲۵۴	۳۱۳. عريضه در باب مقرری آغاسیداپراهیم خواجه
۲۵۵	۳۱۴. عريضه نایب السلطنه در باب امر خزانه نظام
۲۵۶	۳۱۵. عريضه محمودخان ملک الشعرا در باب تقاضای مساعدت مالی
۲۵۷	۳۱۶. عريضه وزیرخارجه در باب احترامات از نایب اول سفارت روس
۲۵۸	۳۱۷. عرایض پرویزمیرزا نیرالدوله
۲۵۹	۳۱۸. ادامه عرایض پرویزمیرزا نیرالدوله
۲۶۰	۳۱۹. عريضه میرزا علی نقی حکیم الممالک
۲۶۱	۳۲۰. ادامه عريضه میرزا علی نقی حکیم الممالک
۲۶۲	۳۲۱. پاسخ شاه به عريضه حکیم الممالک
۲۶۳	۳۲۲. عريضه در باب املاک خالصه
۲۶۳	۳۲۳. عريضه در باب تقاضای سهم آبه از روخدانه کرج
۲۶۴	۳۲۴. عريضه بشیرالملک در باب تقاضای مساعدت مالی
۲۶۴	۳۲۵. عريضه محمدحسین افغان و تقاضای مساعدت مالی
۲۶۵	۳۲۶. عريضه حاجی محمدحسن خان و تقاضای مساعدت مالی
۲۶۶	۳۲۷. عريضه در باب مساعدت مالی
۲۶۹	فهرست اسامی اشخاص و القاب
۲۸۱	فهرست اسامی جغرافیایی
۲۸۷	فهرست مدنی، اجتماعی، اداری و واژه‌های خاص
۳۰۵	فهرست طوایف، ایلات، خاندان‌ها و مذاهب
۳۰۷	بخش تصاویر
۳۵۷	منابع و مأخذ



مقدمهٔ مصحّح

تاریخنویسی، یکی از علومی است که از دیرباز مورد توجه بشر بوده است. از زمان‌های بسیار قدیم که مورخان، تراوشتات ذهنی، تخیلات، افکار و گاه تمایلات و تعلقات خاطر خود را در کتاب‌های قطور جمع آورده و بر آن نام تاریخ می‌نهادند، دیرزمانی نمی‌گذرد؛ اما امروزه اوضاع چنین نیست، و هیچ تاریخی مورد قبول اهل فن و پژوهشگران و کوششگران عرصهٔ تحقیق قرار نمی‌گیرد، مگر آنکه بر پایهٔ اسناد و مدارک معتبر قرار گرفته باشد.

نامه‌ها و مکاتبات تاریخی، از جمله منابع و مدارک قابل اعتماد واستناد هستند که در نمایش وضع سیاسی، اجتماعی و فرهنگی هر دوره، کمک شایانی به مورخان و پژوهندگان عرصهٔ تاریخ می‌کند. از مطالعهٔ اسناد مربوط به مکاتبات و نامه‌نگاریهای افراد به شاه و مقامات عالیهٔ کشور در دوره‌های مختلف تاریخی، هم به وضع اجتماعی و هم به امور اداری و حکومتی دولت و سلطنت، می‌توان آشنا و واقف شد. از خلال سطور این نامه‌ها، همچنین اوضاع سیاسی، اجتماعی، اداری و نیز سبک و سیاق مکاتبات افراد با شاه و مقامات مملکتی به خوبی مشخص می‌شود. همچنین از خلال این اسناد و نامه‌ها، طرز نامه‌نگاری و ترتیب ثبت و ضبط نامه‌ها و احکام و دستورات، اصطلاحات اداری و دیوانی، سیاسی، اجتماعی و مالی، و تحول و تطوّر آنها، در بازهٔ زمانی مورد بررسی روشن و آشکار می‌گردد.

وضع طبقات اجتماع و اصناف، نکات جغرافیائی، تطوّر و تکامل خط و فن نویسنده‌گی و انشاء نامه‌ها از دیگر مواردی است که با بررسی و تدقیق در این اسناد معلوم و مشخص می‌گردد؛ به طوری که این اطلاعات می‌تواند برای پژوهشگرانی که در این عرصه‌ها گام برمی‌دارند، بسیار مفید بوده و به عنوان یکی از مطمئن‌ترین منابع جهت تحقیقات تاریخی ایشان مورد استفاده واقع گردد.

درباره ارزش وجودی این دسته از سرچشمه‌های تاریخ و در مقام مقایسه آنها با اقسام دیگر منابع، باید گفت که این‌گونه اسناد و مدارک، نه تنها وسیله مقتضی برای درک تاریخ و شناخت تحولات اجتماعی، اقتصادی، سیاسی، اداری، فرهنگی و نظامی یک جامعه هستند، بلکه چون حاصل فعالیت‌های اداری و درباره اعمال روزمره زندگی افراد اجتماع بوده، و برای حفظ روابط جامعه با دستگاه‌های اداری و حاکم‌تئیه و تنظیم شده [است]، خالی از شایعه دروغ، تظاهر، اغراض خصوصی و ملاحظه‌کاری‌ها است و به سبب همین نقش اساسی و قابل اعتماد که این منابع، در اصالت ضبط واقعی ایفا می‌نمایند، از قدیمی‌ترین ایام در جوامع باستانی شناخته و اهمیت آن آشکار بوده است. بنابراین با استفاده از این نوع مدارک، به اشتباهات، پرده‌پوشی‌ها، مجموعات، گرافه‌گویی‌ها و بالاخره ملاحظه‌کاری‌های برخی از تاریخ‌نویسان گذشته می‌توان پی برد و حقایق امور را درک و کشف کرد. (قائم مقامی، ۱۳۹۴، ۶)

کتاب حاضر، حاصل بازخوانی یکی از آلبوم‌های محفوظ در گنجینه نسخه‌های خطی کتابخانه و موزه ملی ملک است که تحت عنوان: «اسناد و مکاتبات و یادداشت‌ها: مجموعه‌ای از عرايیض و نامه‌های اشخاص به ناصرالدین‌شاه، با یادداشت‌ها و اوامر او خطاب به اتابک در سال‌های ۱۳۰۰ تا ۱۳۰۳ق.» و به شماره اموالی ۱۳۹۳.۰۴.۰۵۶۶۶ ثبت گردیده است. این آلبوم که به صورت مرقع صحافی شده، مشتمل است بر ۵۴۸ صفحه که از این تعداد، ۳۲۹ صفحه آن اختصاص دارد به مجموعه‌ای از عرايیض، گزارش‌ها، تلگراف‌ها، التزان‌نامه‌ها، صورت حساب‌های جمع و خرج، بروات، صورت‌های جمع و خرج بنیانی و غیره که توسط طیف گسترده‌ای از اعضای خانواده سلطنتی از جمله همسران و دختران، پسران، عمه‌ها و عموهای شاه و همچنین تعدادی وزراء و صاحب منصبان لشکری و کشوری، به جهات مختلفه همچون تقاضای مساعدت مالی، تقاضای خلعت، رسیدگی به دعواهای ملکی، به ناصرالدین‌شاه نوشته شده است. بخش اعظم این عرايیض، به توسط میرزا علی‌اصغرخان امین‌السلطان به عرض شاه رسیده، و تعدادی نیز توسط اشخاص دیگر و بخشی نیز مستقیماً به شخص شاه نوشته شده است. ناصرالدین‌شاه بر روی هر نامه، و در حاشیه، دستوری به جهت رسیدگی به آن عريضه صادر کرده است.

توصیف آلبوم

مشخصات ثبّتی اثر:

نام اثر: اسناد و مکاتبات و یادداشتها: مجموعه‌ای از عرایض و نامه‌های اشخاص به
ناصرالدّین شاه با یادداشتها و اوامر او خطاب به اتابک در سالهای ۱۳۰۳ تا ۱۳۰۱

شماره ثبت: ۵۶۶۶

تاریخ تملک: ۱۳۱۶/۰۸/۰۱. ش

اطلاعات فیزیکی و فن شناسی:

شكل اثر: مستطیل عمودی

شرح مشخصات ظاهری اثر: تعداد اوراق: ۲۴۷ - تعداد اسناد اضافه: ۱

نوع جلد: محمل قرمز

ابعاد: طول: ۳۲/۲ cm عرض: ۲۰/۵ cm ضخامت: ۲/۸ cm

تکنیک ساخت اصلی: دستنویس

کاغذ: متن و حاشیه

کاغذ: ماشینی فرنگی آهارمهره

رنگ غالب: نخودی سایر رنگها: کاغذ: آبی

ماده سازنده اصلی: کاغذ متن سفید حاشیه آبی فرنگی

آغاز: امین‌السلطان، ما خیال می‌کردیم این کار تمام شده است. حالا می‌بینیم باز

عرض می‌کند ملک التجار! یعنی چه؟

انجام: به رکن‌الدوله بنویسید، عقیده او در این باب چیست.

طبعاً رسم الخط نسخه با رسم الخط امروزی متفاوت است. متن اصلی فاقد علائم سجاوندی است و قواعد پاراگراف‌بندی نیز رعایت نشده است. کلماتی همچون خورد، خاندم، نهار و از این دست، به رسم الخط متعارف کنونی خُرد، خواندم، ناهار تغییر یافته است.

در متن اصلی، بای حرف اضافه متصل به کلمه بعدی آمده، همچون «بجای» یا «بخاطر» که به شکل «به جای» و «به خاطر» نوشته شده است.

کلمات جمع که با حرف «ها» ادغام شده‌اند مانند: خانها و خواجها و امثالهم از هم جداً گردیده و به شکل خانه‌ها و خواجه‌ها نوشته شده است.

هر جا افزودن کلمه یا حرفی بایسته دیده شد، آن را در میان دو چنگک [] قرار دادیم.

همچنین، کلمات و جملات معترضه را در میان دو خط - - قرار داده‌ایم.

در بعضی از قسمت‌های نسخه، در نگارش کلمات اشتباهاتی صورت گرفته که ضمن تصحیح این موارد، آنها را در پانویس همان صفحه مشخص کرده‌ایم.

پانویس‌های کتاب، حول محور اعلام و القاب، اماکن و نقاط خاص جغرافیایی و همچنین کلمات و لغات نامأنوس و منسوخ شده قرار گرفته است و با توجه به اینکه بسیاری از القاب و مناصب در دوره‌های مختلف تاریخی، مختص افراد و اشخاص مختلفی بوده است، به جهت جلوگیری از سردگمی خوانندگان، هر بار که لقبی برای اوّلین بار به کار برده شده است، حتی الامکان شرحی درباره صاحب لقب و عنوان ارائه گردیده است.

با توجه به مراجعهٔ محققان و پژوهشگران عرصه‌های مختلف به این چنین کتاب‌هایی، فهرست‌هایی مختلف و متنوع همچون اسامی اشخاص، اسامی جغرافیایی، فهرست مدنی، اجتماعی و اداری و واژه‌های خاص، فهرست طوایف، ایلات، خاندان‌ها و مذاهب تهیه شده است.

شیوهٔ ترتیب فهرست اعلام اشخاص به شکل زیر است:

- اسم کوچک + کلمه عنوانی مثل خان و میرزا ← ارجاع به لقب (مثلاً مهدی = اعتضادالدوله)
- اسم کوچک منفرد ← (مثلاً حیدرقلی)
- اسم کوچک + کلمه عنوانی مثل خان، میرزا یا نسبت (خسروخان، خسرومیرزا، خسروخان گرجی)
- اسم کوچک مرکب + کلمه عنوانی همچون خان، میرزا یا نسبت آن شخص
- اسم کوچک منفرد ← ارجاع به لقب (پرویز = نیرالدله)
- نام‌هایی که یکنواخت و مشابه بوده و احتمال می‌رفته است که دو یا چند شخص مجزا باشند، پشت سرهم و به ترتیب ذکرshan در صفات آورده‌ایم، تا اختلاطی در هویت و منصب آنها حاصل نشود. (مثلاً حسن خان تفنگدار و حسن خان سرگرد)

- القاب بعدی و اطلاعات مربوط به افراد پس از شماره صفحات و داخل پرانتز آورده شده است.
- در تشخیص برخی از القاب اشخاص، از دیگر روزنامه‌های خاطرات ناصرالدین‌شاه که خود تصحیح کده‌ام، بهره برده‌ام.

تقدیر و تشکر

سپاس و تشکر خود را نثار همه عزیزان و بزرگوارانی می‌کنم که به اشکال مختلف، با راهنمایی و اقدامات خود، بنده را در پوشانیدن لباس تدوین به این اثرياری نمودند.

از آقایان دکتر غلامرضا خواجه‌سری مدیرعامل مؤسسه ملک، دکتر سید مجتبی حسینی (مدیرعامل سابق مؤسسه)، رضا دبیری‌نژاد، نوشاد رکنی، حمید شاکری، محسن حق‌گو و کلیه کارمندان کتابخانه و موزه ملی ملک سپاسگزاری می‌کنم.

تشکر ویژه دارم از سرکار خانم حمیده سلطانی‌مقدم، به پاس همکاری و زحمات فراوانی که در خوانش بخش‌های سیاقیه کتاب حاضر متحمل گردیدند.

نهایت تشکر و امتنان خود را از آقایان کاوه حسن‌بیگلو، امین محمدی، رضا فراتستی، بهمن بیانی، رضا کسری، خانم سعیده سلطانی‌مقدم و دیگر عزیزانی که با راهنمایی‌های خود، بنده را در به ثمر رساندن این اثر یاری نمودند اظهار می‌کنم.

از حضرت استاد آیت‌الله دکتر سید مصطفی محقق داماد، و کلیه کارمندان انتشارات بنیاد موقوفات دکتر محمود افشاریزدی، به پاس تلاش بی‌وقفه این مرکز، جهت ارتقاء سطح فرهنگ و دانش ایران عزیز و فراهم نمودن شرایط لازم برای چاپ این کتاب تشکرمی‌کنم.

وظیفه خود می‌دانم، از دوست گرامی و دانشمندم، جناب آقای دکتر محمد افшиون‌وفایی، به سبب تمامی زحمات و کوشش‌های پیگیر و دلسوزانه ایشان، در جهت هر چه بهتر و پاکیزه شدن متن حاضر، و یادآوری نکاتی چند در فهم لغات و اصطلاحات متن صمیمانه تشکر نمایم.

همچنین لازم است از جناب آقای اصغر علمی، مدیریت محترم انتشارات سخن، و کلیه کارمندان محترم این مؤسسه، کمال تشکر و امتنان را داشته باشم.

از جناب آقای سید محمد معالج، مدیریت محترم شرکت چاپ دایرۀ سفید و کارمندان محترم این مؤسسه کمال تشکر را دارم.

سخن را با درود به روان پاک دکتر محمود افشار و خلف صالحش، زنده‌یاد ایرج افشار به پایان می‌برم و برای زنده‌یاد استاد کریم اصفهانیان که همواره مرهون محبت‌های ایشانم، علوّ درجات و بهشت بین را آرزومندم.

این اثر را تقدیم می‌کنم به تمامی پویش‌گران و علاقه‌مندان عرصهٔ تاریخ و فرهنگ ایران‌زمین و یادآوری می‌کنم با توجه به بضاعت اندک این حقیر، به احتمال قریب به یقین، لغزش‌ها و اشتباهاتی در تصحیح این اثر روی داده که امیدوارم سروران و فضلاً، بر این نقایص چشم نپوشند و با تذکرات کارشناسانهٔ خود، حقیر را مرهون محبت‌های خوبیش سازند.

مجید عبدالامین

زمستان ۱۳۹۷